

Klick & Show

K-10S Kit

Art.-Nr. 7488000300

K-10L Lite

Art.-Nr. 7488000305

Quick Start Guide



D Schnellstartanleitung

GB Quick Start Guide

F Guide de démarrage rapide

I Guida Rapida

NL Quick Start handleiding

ES Guía de inicio rápido

TR Hızlı Kurulum Rehberi

D Inhaltsverzeichnis **GB Table of contents**
F Table des matières **I Indice** **NL Inhoudsopgaaf**
ES Índice **TR İçindekiler**

1.	D Bestimmungsgemäße Verwendung	GB Intended use	
	F Utilisation conforme	I Utilizzo	NL Voorgenomen gebruik
	ES Uso previsto	TR Kurulum amacı	4
2.	D Lieferumfang	GB Package contents	
	F Étendue de livraison	I Contenuto della confezione	NL Inhoud
	ES Suministro	TR Kutu içeriği	5 - 6
3.	D Sicherheitshinweise	GB Safety instructions	
	F Consignes de sécurité	I Norme di sicurezza	NL Veiligheidsinstructies
	ES Instrucciones de seguridad	TR Güvenlik talimatları	7 - 8
4.	D Installation	GB Installation	
	F Installation	I Installazione	NL Installatie
	ES Instalación	TR Kurulum	9 - 12
5.	D Informationen	GB Information	
	F Information	I Informazioni	NL Informatie
	ES Información	TR Bilgi	12
6.	D Setup	GB Setup	
	F Configuration	I Impostazione	NL Systeeminstellingen
	ES Configuración del sistema	TR Sistem Kurulumu	13
7.	D Startbildschirm	GB Home screen	
	F Écran d'accueil	I Schermata iniziale	NL Beginscherm
	ES Pantalla de inicio	TR Ana ekran	13 - 20
8.	D CE Erklärung	GB CE certificate	
	F CE certificat	I CE certificato	NL CE certificaat
	ES CE certificado	TR CE sertifikası	21
9.	D Frequenzband	GB Frequency band	
	F Bande de fréquence	I Banda di frequenza	NL Frequentieband
	ES Banda de frecuencia	TR Frekans bandı	22

1. D Bestimmungsgemäße Verwendung GB Intended use
F Utilisation conforme I Utilizzo NL Voorgenomen gebruik
ES Uso previsto TR Kurulum amacı

D Bestimmungsgemäße Verwendung

Klick & Show ist ein Drahtlos-Präsentationssystem zur Verarbeitung audiovisueller Inhalte verschiedenster Plattform-Geräte (Windows/Mac/iOS/Android) ausschließlich für den Einsatz in geschlossenen Räumen.

GB Intended use

Klick & Show is a wireless presentation system for processing audio-visual content from different platforms (Windows/Mac/iOS/Android) for use in closed rooms only.

F Utilisation conforme

Klick & Show est un système de présentation sans fil pour le traitement de contenus audio-visuels d'appareils de plateforme les plus diversifiés (Windows/Mac/iOS/Android) et est uniquement conçu pour l'emploi dans des pièces fermées.

I Utilizzo

Klick & Show è un sistema di presentazione wireless per elaborare contenuti audio-video da piattaforme differenti (Windows/Mac/iOS/Android) da utilizzare solamente in spazi chiusi.

NL Voorgenomen gebruik

De Klick & Show K-10S is een draadloos presentatie systeem voor het verwerken van audiovisuele content van verschillende platformen (Windows/Mac/iOS/Android), bestemd voor binnenshuis gebruik.

ES Uso previsto

Klick & Show es un sistema de presentación inalámbrico para el procesamiento de contenidos audiovisuales de varias plataformas (Windows/Mac/iOS/Android) y está diseñado exclusivamente para su uso en espacios cerrados.

TR Kurulum amacı

Klick & Show, sadece kapalı ortamlarda kullanılmak üzere farklı platformlardan (Windows/Mac/iOS/Android) görsel-işitsel içeriği işleyen bir kablosuz sunum sistemidir.

2. **D** Lieferumfang **GB** Package contents

F Étendue de livraison **I** Contenuto della confezione **NL** Inhoud

ES Suministro **TR** Kutu içeriği

D Lieferumfang

- 1 x Kindermann Klick & Show Basis-Gerät
- 2 x Antennen
- 2 x Mobile Sensor-Taster Klick & Show TOUCH (*nur 7488000300)
- 2 x USB-Token mit Windows-, MAC-Treiber, Benutzerhandbuch (PDF)
- 2 x Verschlussklappen, verschraubbar, für USB-Token im TOUCH Transmitter
- 1 x Universal-Netzteil für Netzspannung 100 – 240 VAC 12 VDC/2A, mit verschiedenen regionalen Adapter-Aufsätzen
- 1 x Befestigungssatz für Wand-Montage
- 1 x Schnellstartanleitung

F Étendue de livraison

- 1 x Appareil de base Klick & Show de Kindermann
- 2 x Antennes
- 2 x Boutons de capteur mobiles Klick & Show TOUCH (*seulement 7488000300)
- 2 x clé USB avec Windwos, pilote MAC, manuel d'utilisation (PDF)
- 2 x clapets de fermeture avec vis, pour clé USB dans le bouton-poussoir Capteur TOUCH
- 1 x Alimentation électrique universelle pour tension de réseau 100 – 240 VAC, 12 VDC/2A, avec différents embouts adaptateurs régionaux
- 1 x Jeu de fixation pour le montage au mur
- 1 x Guide de démarrage rapide

NL Inhoud

- 1 x Kindermann Klick & Show basis unit
- 2 x Antennes
- 2 x Draadloze Klick & Show Sensor-buttons TOUCH (*alleen 7488000300)
- 2 x USB-token met Windows-, MAC-stuurprogramma, gebruikershandleiding (PDF)
- 2 x covers, geschroefd, voor USB-tokens in TOUCH-zender
- 1 x Universele voeding 100 – 240 VAC, 12 VDC/2A, incl. verschillende regionale adapters
- 1 x Muurbevestiging
- 1 x Quick Start handleiding

GB Package contents

- 1 x Kindermann Klick & Show Base-unit
- 2 x Antenna
- 2 x Wireless Klick & Show Sensor-buttons TOUCH (*only 7488000300)
- 2 x USB-token with Windows-, MAC-driver, User manual (PDF)
- 2 x Closing flaps with screws, for USB-token in Sensor-button TOUCH
- 1 x Universal power-supply 100 – 240 VAC, 12 VDC/2A, with different regional adapters
- 1 x Set of mounting brackets for on-wall installation
- 1 x Quick Start Guide

I Contenuto della confezione

- 1 x Unità Base Kindermann Klick & Show
- 2 x Antenne
- 2 x Trasmettitori Wireless Klick & Show TOUCH (*solo 7488000300)
- 2 x token USB con Windows, driver MAC, manuale utente (PDF)
- 2 alette di chiusura con viti, per gettone USB nel pulsante sensore TOUCH
- 1 x Alimentatore Universale 100 – 200 VAC, 12 VDC/2A con adattatori per regioni differenti
- 1 x Set di supporti per installazione a muro
- 1 x Guida Rapida

ES Suministro

- 1 x Dispositivo básico Klick & Show de Kindermann
- 2 x Antenas
- 2 x Botones sensor móvil Klick & Show TOUCH (*solo 7488000300)
- 2 x token USB con Windows, controlador MAC, manual del usuario (PDF)
- 2 x tapas, atornilladas, para tokens USB en transmisor TOUCH
- 1 x Fuente de alimentación universal para tensión de red 100 – 240 VAC, 12 VDC/2A, con diferentes accesorios de adaptador regional
- 1 x Kit de montaje para el montaje en pared
- 1 x Guía de inicio rápido

TR Kutu içeriği

- 1 1 x Kindermann Klick & Show Ünitesi
- 2 2 x Anten
- 3 2 x Kablosuz TOUCH Sensör düğmesi (*sadece 7488000300)
- 4 2 x Windows, MAC sürücüsü olan USB token, Kullanım kılavuzu (PDF)
- 5 Vidali, 2 x kapak, TOUCH Vericideki USB belirteçleri için
- 6 1 x Üniversal 100 - 240 VAC, 12 VDC/2A güç kaynağı, farklı bölgesel adaptörler ile beraber
- 7 1 x adet Duvar kurulumu için aparat seti
- 8 1 x Hızlı kurulum rehberi



1



2



3 *



4

5

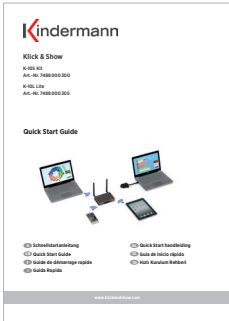


6



7

8



3. **D Sicherheitshinweise** **GB Safety instructions** **F Consignes de sécurité** **I Norme di sicurezza** **NL Veiligheidsinstructies** **ES Instrucciones de seguridad** **TR Güvenlik talimatları**

D Sicherheitshinweise

- Bitte die Anleitung sorgfältig durchlesen und aufbewahren
- Das Kindermann Klick & Show Basis-Gerät darf nur mit Sicherheitskleinspannung über das zugehörige Netzteil betrieben werden
- Das Gerät darf nur in trockenen, geschlossenen Räumen gelagert und eingesetzt werden, ohne mechanische Belastungen
- Stellen Sie das Gerät an einem Ort mit ausreichender Belüftung auf
- Zum Reinigen keine Flüssigkeiten oder Verdünnern verwenden (Stromversorgung vorher entfernen!)
- Entfernen Sie die Stromversorgung bei längerem Nichtgebrauch
- Die Verwendung nicht geeigneter Zubehöriteile kann zur Beschädigung oder Fehlfunktion führen

GB Safety instructions

- Please read the instructions carefully and store them
- The Kindermann Klick & Show base unit can only be operated with a safety low voltage via the associated power supply unit
- The device must only be stored and used in a dry, closed environment without mechanical stress
- Install the unit in a place with adequate ventilation
- Do not use any liquids or thinners for cleaning (remove the power supply beforehand!)
- Remove the power supply for long periods of non-use
- The use of unsuitable accessories may result in damage or malfunction
- Please observe the safety instructions of the devices to be connected

F Consignes de sécurité

- Prière de lire et de conserver soigneusement le manuel
- L'appareil de base Klick & Show de Kindermann peut uniquement être exploité avec une tension basse de sécurité, à l'aide de l'alimentation électrique correspondante
- L'appareil peut uniquement être stocké et employé dans des pièces sèches et fermées, sans contraintes mécaniques
- Installer l'appareil dans un lieu, disposant d'une ventilation suffisante
- Pour le nettoyage, ne pas utiliser de liquides ou de diluants (Auparavant, retirer l'alimentation en courant!)
- Lors d'un non-usage prolongé, retirer l'alimentation en courant
- L'utilisation d'accessoires non appropriés peut provoquer des dommages ou des dysfonctionnements

I Norme di sicurezza

- Si prega di leggere con attenzione le istruzioni e di conservarle
- Kindermann Klick & Show può essere alimentato in sicurezza solamente dall'alimentatore a basso voltaggio incluso nella confezione
- Il dispositivo deve essere conservato ed usato solamente in ambienti interni asciutti e in assenza di possibili stress meccanici
- Installare l'unità solamente in luoghi che permettano un'adeguata ventilazione
- Non usare prodotti liquidi odiluenti per la pulizia (per la pulizia, rimuovere prima l'alimentazione!)
- Rimuovere l'alimentazione in caso di prolungati periodi di inutilizzo
- L'uso di accessori non originali potrebbe causare danni e malfunzionamenti

NL **Veiligheidsinstructies**

- Lees de instructies voor gebruik nauwkeurig door en bewaar deze
- De Kindermann Klick & Show mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde universele voeding
- De Kindermann Klick & Show mag alleen gebruikt en bewaard worden in een droge afgesloten ruimtezonder mechanische spanning
- Installeer het apparaat alleen in een voldoende geventileerde omgeving
- Gebruik geen vloeistoffen of thinner om het apparaat te reinigen (koppel de voeding los voor het reinigen)
- Koppel de voeding los als het apparaat voor een langere periode niet gebruikt zal worden
- Het gebruik van niet geschikte accessoires kan resulteren in schade of slecht functioneren

ES **Instrucciones de seguridad**

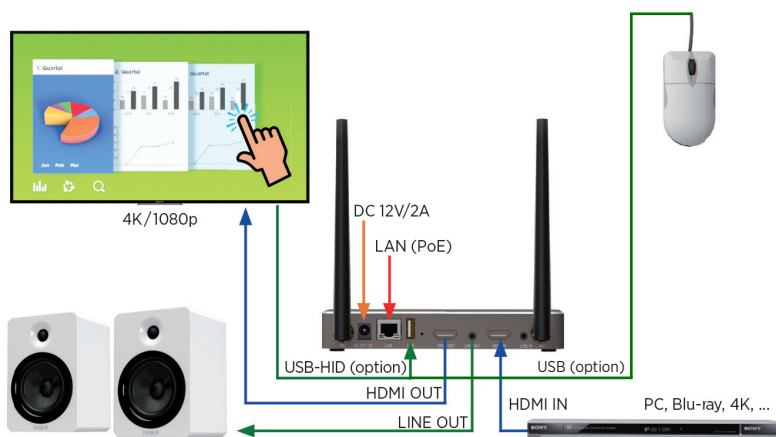
- Lea las instrucciones cuidadosamente y consérvelas
- El dispositivo básico Klick & Show de Kindermann solo se puede utilizar con una tensión de seguridad muy baja a través de la correspondiente unidad de alimentación
- El dispositivo solo se puede almacenar y usar en espacios secos y cerrados sin tensión mecánica
- Instale el dispositivo en un lugar con ventilación adecuada
- No use líquidos o diluyentes para la limpieza (separe antes la fuente de alimentación!)
- Retire la fuente de alimentación cuando no lo utilice durante mucho tiempo
- El uso de accesorios inadecuados puede provocar daños o un mal funcionamiento

TR **Güvenlik talimatları**

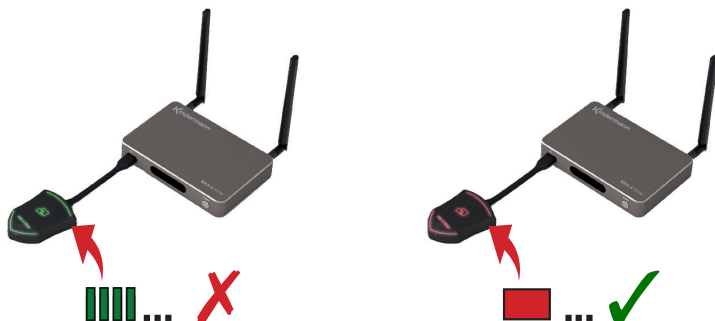
- Lütfen talimatları dikkatlice okuyun ve saklayın
- Kindermann Klick & Show sadece ilgili güç kaynağı ünitesi üzerinden emniyetli düşük voltajla çalıştırılabilir
- Cihaz sadece kuru ve kapalı bir ortamda saklanmalı ve kullanılmalıdır
- Üniteyi yeterli havalandırmaya sahip bir yere kurun
- Temizlik için herhangi bir sıvı veya tiner kullanmayın (güç kaynağını öncesinde çıkarın!)
- Uzun süre kullanılmayacaksa güç kaynağından çıkarmış olduğunuza emin olun
- Uygun olmayan aksesuarların kullanılması hasara veya arızaya neden olabilir

4. **D** Installation **GB** Installation
F Installation **I** Installazione **NL** Installatie
ES Instalación **TR** Kurulum

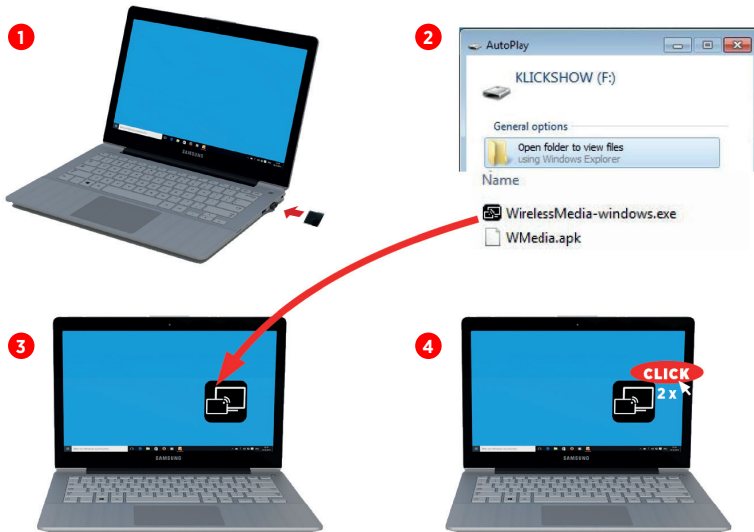
4.1.1 **D** Verkabelung **GB** Connections
F Câblage **I** Cablaggio **NL** Bekabeling
ES Cableado **TR** Kablolama



4.1.2 **D** Kopplung **GB** Pairing
F Jumelage **I** Pairing **NL** Pairing
ES Acoplamiento **TR** Eşleştirme



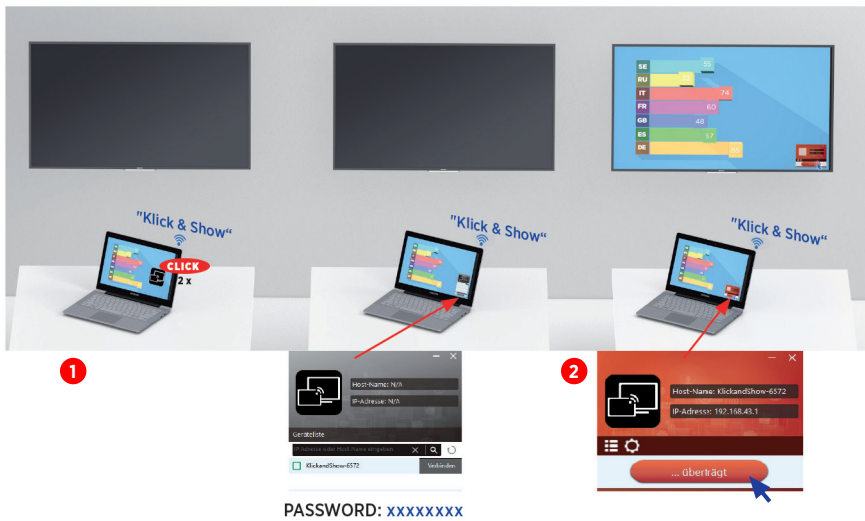
4.2 **D** Erste Schritte **GB** Getting Started
F Premières étapes **I** Inizializzazione **NL** Eerste stappen
ES Primeros pasos **TR** Başlamak



4.3.1 **D** Präsentation mit Transmitter **GB** Presentation with transmitter
F Présentation avec émetteur **I** Presentazione con trasmettitore
NL Presentatie met zender **ES** Presentación con transmisor **TR** Verici ile sunum



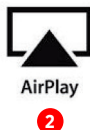
- 4.3.2 **D** Präsentation ohne Transmitter **GB** Presentation without transmitter
F Présentation sans émetteur **I** Presentazione senza trasmettitore
NL Presentatie zonder zender **ES** Presentación sin transmisor **TR** Vericisiz sunum



- 4.4.1 **D** AirPlay **GB** AirPlay
F AirPlay **I** AirPlay **NL** AirPlay
ES AirPlay **TR** AirPlay



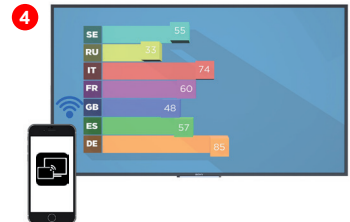
- 1 SSID: "Klick & Show"
 PASS: xxxxxxxx



4.4.2 **D** App **GB** App

F Application **I** App **NL** App

ES App **TR** Uygulaması



5. **D** Informationen **GB** Information

F Information **I** Informazioni **NL** Informatie

ES Información **TR** Bilgi



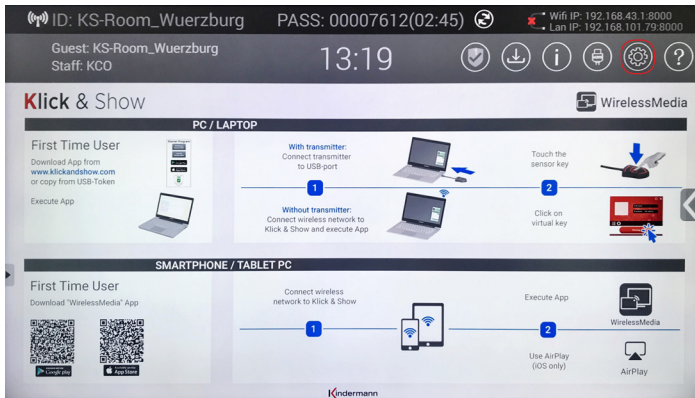
<https://www.klickandshow.com>



6. **D** Setup **GB** Setup

F Configuration **I** Impostazione **NL** Systeeminstellingen

ES Configuración del sistema **TR** Sistem Kurulumu



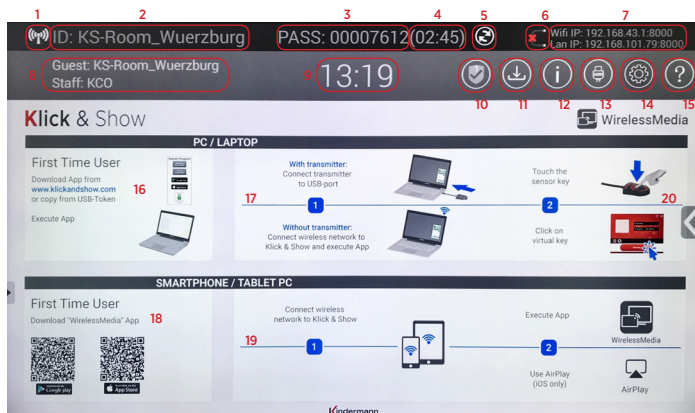
7. **D** Startbildschirm **GB** Home screen

F Écran d'accueil **I** Schermata iniziale **NL** Beginscherm

ES Pantalla de inicio **TR** Ana ekran

D Verbinden Sie ein Eingabegerät (Maus, Touch, ...) mit einem der USB Anschlüsse, um im Startbildschirm zu navigieren.

GB Connect an input device (mouse, touch, ...) to either USB port to navigate in the menu.



Nr.	Name	Beschreibung
1	WLAN-Indikator	WLAN Direct Modus:  Interner Access-Point ist aktiviert WLAN Infrastructure Modus:  „Client-Mode“ WLAN-Verbindung zum Router aktiv, Symbol zeigt die aktuell empfangene Signalstärke an  Eine WLAN-Verbindung wird hergestellt oder es konnte keine Verbindung zum Router hergestellt werden  WLAN ist nicht verfügbar LAN Infrastructure Modus:  Access-Point ist deaktiviert
2	ID	WLAN-Netzwerkname oder Gerätenamen des Basis-Geräts
3	PASS	WLAN-Passwort des Basis-Geräts
4	Passwort-Timer	Zeit bis zur automatischen Änderung des WLAN-Passwortes
5	WLAN-Passwort ändern	Neues Passwort manuell erstellen, z. B. am Ende eines Meetings
6	Status Dual Netzwerk (WLAN + LAN)	: <u>Verbundenes</u> Dual Netzwerk (WLAN + LAN) : <u>Segmentiertes</u> Dual Netzwerk (WLAN x LAN)
7	WiFi IP LAN IP	- WLAN IP-Adresse des Basis-Geräts im WLAN - Zugewiesene IP-Adresse des Basis-Geräts im LAN; „N/A“ = Keine Verbindung mit Netzwerk
8	Guest: KlickandShow-9100 Staff: Staff SSID	Name des WLAN-Netzwerkes für Gäste bzw. Mitarbeiter , mit dem sich Mobilgeräte (ohne Taster TOUCH) mit dem Basis-Gerät verbinden können
9	TIME	Uhrzeit anzeigen
10	Sicherheitsstufe	Sicherheitsstufe 1-3 <u>nur anzeigen</u>
11	Starter-Programm erstellen	USB-Stick mit Starter-Program. „WirelessMedia“ für Windows/Mac erstellen
12	Info	Statusleiste (1) - (8) im Startbildschirm ein-/ausblenden
13	HDMI-Eingang	Externen HDMI-Eingang am Basis-Gerät aktivieren
14	Hauptmenü	Klick & Show System konfigurieren, passwortgeschützt
15	Hilfe (?)	Benutzerhandbuch im PDF-Format
16	Schnellstart-Anleitung Erstanwender	<u>Erstanwender</u> müssen zuerst das Starter-Programm von der Website https://klickandshow.com/ oder vom USB-Stick einmalig installieren
17	Schnellstart-Anleitung Windows/MacOS	Bedienhinweise für Betrieb mit Laptop/Mac, mit und ohne Transmitter TOUCH; <u>Erstanwender</u> müssen zuerst Starter-Programm installieren (16)
18	„WirelessMedia“-App vom Store laden	Entsprechenden QR-Code für iOS- bzw. Android-Geräte scannen und die App aus dem Store herunterladen
19	Schnellstart-Anleitung Android/iOS Erstanwender	Bedienhinweise für Betrieb mit mobilen iOS- oder Android-Endgeräten; <u>Erstanwender</u> müssen zuerst die App vom entsprechenden Store herunterladen (16)
20	Vorschaufunktion der Bildschirmhalte der Teilnehmer	Optionale Vorschaufunktion der Bildschirmhalte aller verbundenen Sensor-Taster TOUCH einschalten bzw. ausschalten

No.	Name	Description
1	WLAN-Indicator	WLAN Direct Modus:  Internal access point is enabled WLAN infrastructure mode:  „Client-Mode“ WiFi connection to router is reestablished, icon displays the current signal strength  A WiFi connection is establishing or connection to a router failed  WiFi is not available LAN infrastructure mode:  Access point is disabled
2	ID	WiFi name or device name of the base unit access point
3	PASS	WiFi password of the base unit
4	Password timer	Time until the password is changed automatically
5	Change WiFi password	Generate new password manually for securing your WiFi network
6	Status Dual Netzwerk (WiFi + LAN)	 : Connected dual network (WiFi + LAN)  : Segmented dual network (WiFi x LAN)
7	WiFi IP LAN IP	- WiFi IP address of the base unit in wireless LAN - Assigned IP address of the base unit in LAN „N/A“ = No connection to network
8	Guest: KlickandShow-9100 Staff: Staff SSID	Name of WiFi network for Guest and Staff , which allows mobile devices to connect with the base unit
9	TIME	Show time
10	Security level	Security level 1-3 <u>display only</u>
11	Create starter program	Copy start program „WirelessMedia.exe“ for Windows/ Mac to USB stick
12	Info	Show status bar (1) - (8) in home screen showing/hiding
13	HDMI input	Switch to the external HDMI output
14	Setting	Klick & Show system configuration
15	Help (?)	User manual in PDF format
16	Quick Start Guide first-time-user	<u>First-time-user</u> first have to install the starter program from the website https://klickandshow.com/ or from the USB stick once
17	Quick Start Guide Windows/MacOS	Operating instructions for operation with laptop/Mac, with and without transmitter TOUCH; <u>first-time-user</u> have to install the starter program once (16)
18	Load „WirelessMedia“-App from Store	Scan corresponding QR code for iOS or Android device and download the app from the store
19	Quick Start Guide Android/iOs first-time-user	Steps to instruct how to transmit smart mobile devices either powered by Android or iOS onto the main screen
20	Preview funct. of the screen contents of the participants	Switch on or off the optional preview function of the screen contents of all connected TOUCH sensors

Nr.	Nom	Description
1	Indicateur Wi-Fi	Wi-Fi Mode Directe:  Point d'accès interne activé Wi-Fi Mode Infrastructure:  „Mode Client“ Connexion Wi-Fi au routeur active, le symbole indique la puissance du signal actuelle  Connexion Wi-Fi en cours ou aucune connexion n'a pu être établie avec le routeur  Wi-Fi non disponible Mode Infrastructure LAN:  Point d'accès désactivé
2	ID	Identifiant du réseau Wi-Fi ou de l'unité de base
3	PASS	Mot de passe Wi-Fi de l'unité de base
4	Minuteur mot de passe	Temps restant jusqu'à la modification automatique du mot de passe Wi-Fi
5	Modifier mot de passe Wi-Fi	Modifier le mot de passe en mode manuel, par ex. à la fin d'une réunion
6	Statut double réseau (Wi-Fi + LAN)	 Double réseau <u>relié</u> (Wi-Fi + LAN)  Double réseau <u>segmenté</u> (Wi-Fi x LAN)
7	WiFi IP LAN IP	- Adresse IP Wi-Fi de l'unité de base du réseau Wi-Fi - Adresse IP affectée de l'unité de base du réseau LAN „N/A“ = Aucune connexion au réseau
8	Invité: KlickandShow-9100 Employé: Staff SSID	Nom du réseau Wi-Fi pour les invités ou les employés , avec lequel les appareils mobiles (sans bouton TOUCH) peuvent se connecter à l'unité de base
9	TIME	Indiquer l'heure
10	Niveau de sécurité	Niveau de sécurité 1-3 à <u>indiquer uniquement</u>
11	Installer programme de démarrage	Installer le programme de démarrage „WirelessMedia.exe“ pour Windows/Mac sur la clé USB
12	Info	Afficher/masquer l'indicateur de statut (1) - (8) sur l'écran de démarrage
13	Port HDMI	Activer le port HDMI externe de l'unité de base
14	Menu principal	Configurer le système Klick & Show System, protégé par un mot de passe
15	Aide (?)	Notice utilisateur au format PDF
16	Notice de démarrage rapide première utilisation	<u>Pour une première utilisation</u> installer une seule fois le programme de démarrage à partir du site https://klickandshow.com/ ou de la clé USB
17	Notice de démarrage rapide Windows/MacOS	Instructions de commande pour utilisation avec un PC portable/Mac, avec et sans transmetteur TOUCH; <u>pour une première utilisation</u> installer d'abord le programme de démarrage (16)
18	Télécharger l'appli „WirelessMedia“ à partir du Store	Scanner le code QR correspondant pour appareils iOS ou Android et télécharger l'application à partir du Store
19	Notice de démarrage rapide Première utilisation Android/iOs	Instructions de commande pour utilisation des appareils mobiles iOS ou Android ; <u>pour une première utilisation</u> , télécharger d'abord l'application à partir du Store correspondant (16)
20	Fonction prévisualisation des écrans des participants	Activer ou désactiver la fonction de prévisualisation des contenus des écrans des capteurs sensoriels TOUCH reliés.

Nr.	Nome	Descrizione
1	Indicatore Wi-Fi	WiFi modalità diretta:  Il punto di accesso interno è attivo WiFi modalità infrastruttura:  „Mode Client“ Connessione WiFi al router attiva, il simbolo indica l'attuale potenza del segnale ricevuto  La connessione WiFi viene stabilita o non è stato possibile stabilire una connessione al router  WiFi non disponibile Modalità infrastruttura LAN:  Access-Point ist deaktiviert
2	ID	Identificativo della rete WiFi o del dispositivo dell'unità di base
3	PASS	Password del WiFi dell'unità di base
4	Timer password	Tempo restante alla modifica automatica della password del WiFi
5	Modifica password WiFi	Creare nuova password manualmente, ad es. alla fine di una riunione
6	Stato della rete duale (WiFi + LAN)	 Rete duale connessa (WLAN + LAN)  Rete duale segmentata (WLAN x LAN)
7	WiFi IP LAN IP	• Indirizzo IP WiFi dell'unità di base della rete in WiFi • Indirizzo IP assegnato dell'unità di base in LAN; „N/A“ = Nessuna connessione alla rete
8	Guest: KlickandShow-9100 Staff: Staff SSID	Nome della rete WiFi per l' ospite o per lo staff con la quale i dispositivi mobili (senza pulsante TOUCH) possono connettersi all'unità di base
9	TIME	Indicare l'ora
10	Livello di sicurezza	Livello di sicurezza 1-3 <u>solo indicare</u>
11	Installare il programma di inizio	Installare il programma di inizio "WirelessMedia" per Windows/Mac sulla chiavetta USB
12	Info	Visualizzare/nascondere la barra dello stato (1) - (8) sullo schermo di inizio
13	Porta HDMI	Attivare la porta HDMI dell'unità di base
14	Menu principale	Configurare il sistema Klick & Show, protetto da password
15	Aiuto (?)	Guida utente in formato PDF
16	Guida all'inizio rapido Primo utilizzo	Per il <u>primo utilizzo</u> installare per prima cosa il programma di inizio dal sito https://klickandshow.com/ o dalla chiavetta USB
17	Guida all'inizio rapido Windows/MacOS	Istruzioni di comando per l'utilizzo con un PC portatile/Mac, con e senza trasmettitore TOUCH; per il <u>primo utilizzo</u> , installare per prima cosa il programma di inizio (16)
18	Scaricare l'app "WirelessMedia" dallo store	Scannerizzare il codice QR corrispondente per dispositivi iOS o Android e scaricare l'app dallo store
19	Guida all'inizio rapido Primo utilizzo Android/iOs	Istruzioni di comando per l'utilizzo di dispositivi mobili iOS o Android; per il <u>primo utilizzo</u> , scaricare per prima cosa l'applicazione dallo store corrispondente (16)
20	Funzione anteprima dei contenuti schermo dell'utente	Attivare o disattivare la funzione di anteprima dei contenuti dello schermo di tutti i pulsanti sensoriali TOUCH collegati

Nr.	Naam	Beschrijving
1	WLAN-Indikator	Directe WLAN-modus:  Intern toegangspunt is geactiveerd WLAN-infrastructuurmodus:  „Client-Modus“ WLAN-verbinding met de router actief; symbool toont de actueel ontvangen signaalsterkte  Er wordt een WLAN-verbinding gemaakt of er kon geen verbinding met de router gemaakt worden  WLAN is niet beschikbaar LAN-infrastructuurmodus:  Access point is gedeactiveerd
2	ID	WLAN-netwerknnaam of toestelnaam van het basistoestel
3	PASS	WLAN-wachtwoord van het basistoestel
4	Wachtwoordtimer	Tijd tot automatische wijziging van het WLAN-wachtwoord
5	WLAN-wachtwoord wijzigen	Nieuw wachtwoord handmatig instellen, bv. aan het eind van een meeting
6	Status dual netwerk (WLAN + LAN)	: <u>Verbonden</u> dual netwerk (WLAN + LAN) : <u>Gesegmenteerd</u> dual netwerk (WLAN x LAN)
7	WiFi IP LAN IP	- WLAN-IP-adres van het basistoestel in het WLAN - Toegewezen IP-adres van het basistoestel in het LAN; „N/A“ = geen verbinding met het netwerk
8	Guest: KlickandShow-9100 Staff: Staff SSID	Naam van het WLAN-netwerk voor gast of medewerker , waarmee mobiele toestellen (zonder toets TOUCH) zich met het basistoestel kunnen verbinden
9	TIME	Tijd weergeven
10	Veiligheidsniveau	Veiligheidsniveau 1-3 <u>alleen weergeven</u>
11	Starterprogramma aanmaken	USB-stick met starterprogramma „WirelessMedia“ voor Windows/Mac aanmaken
12	Info	Statusbalk (1) - (8) op het startscherm tonen/verbergen
13	HDMI-ingang	Externe HDMI-ingang op het basistoestel activeren
14	Hoofdmenu	Klick & Show-systeem configureren, wachtwoordbeveiligd
15	Hulp (?)	Gebruikershandleiding in pdf-formaat
16	Handleiding snelle start eerste gebruiker	<u>Eerste gebruikers</u> moeten eerst eenmalig het starterprogramma van de website https://klickandshow.com/ of van de USB-stick installeren
17	Handleiding snelle start Windows/MacOS	Bedieningsinstructies voor gebruik met laptop/Mac, met en zonder transmitter TOUCH; <u>eerste gebruikers</u> moeten eerst starterprogramma installeren (16)
18	„WirelessMedia“-App uit de store downloaden	Dienovereenkomstige QR-code voor iOS- of Android-toestellen scannen en de app uit de store downloaden
19	Handleiding snelle start Android/iOs eerste gebruiker	Bedieningsinstructies voor gebruik met mobiele iOS- of Android-eindapparaten; <u>eerste gebruikers</u> moeten eerst de app van de dienovereenkomstige store downloaden (16)
20	Voorvertoning van de beeldschermhouden van de deelnemers	Optionele voorvertoningsfunctie van de beeldschermhouden van alle verbonden sensortoetsen TOUCH inschakelen of uitschakelen

Nr.	Nombre	Descripción
1	WLAN-Indikator	WLAN Direct Modo:  El punto de acceso interno está activado Modo de la infraestructura wifi:  „Modo cliente“ Conexión wifi al enrutador activa, el símbolo muestra la intensidad de la señal recibida actualmente  Se establece una conexión wifi, o bien no se ha podido establecer una conexión con el enrutador  Wifi no disponible Modo de la infraestructura LAN:  Punto de acceso desactivado
2	ID	Nombre de la red wifi o del dispositivo de la unidad base
3	PASS	Contraseña wifi de la unidad base
4	Temporizador de la contraseña	Tiempo hasta el cambio automático de la contraseña wifi
5	Modificar la contraseña wifi	Crear una nueva contraseña manualmente, por ejemplo, al final de una reunión
6	Estado de la red dual (wifi + LAN)	: Red dual <u>conectada</u> (wifi + LAN) : Red dual <u>segmentada</u> (wifi x LAN)
7	WiFi IP LAN IP	- Dirección IP de la wifi de la unidad base en la wifi - Dirección IP asignada de la unidad base en LAN; „N/A“ = Sin conexión con la red
8	Invitados: KlickandShow-9100 Staff: Staff SSID	Nombre de la red wifi para invitados o empleados con la que pueden conectarse terminales móviles (sin tecla TOUCH) con la unidad base
9	TIME	Visualizar la hora
10	Nivel de seguridad	Nivel de seguridad 1-3 <u>solo visualizar</u>
11	Crear programa de inicio	Preparar un lápiz USB con el programa de inicio „WirelessMedia“ para Windows/Mac
12	Info	Mostrar/ocultar la barra de estado (1) - (8) en la pantalla de inicio
13	Entrada HDMI	Activar la entrada HDMI externa en la unidad base
14	Menú principal	Haga clic para visualizar la configuración del sistema, protegido por contraseña
15	Ayuda (?)	Manual de usuario en formato PDF
16	Guía de inicio rápido para el primer uso	<u>Para el primer uso</u> , se debe instalar antes una sola vez el programa de inicio a través del sitio web https://klickandshow.com/ o desde un lápiz USB
17	Guía de inicio rápido Windows/MacOS	Indicaciones de uso para la operación con un ordenador portátil/Mac, con y sin transmisor TOUCH; <u>para el primer uso</u> , deberá instalarse primero el programa de inicio (16)
18	Cargar la app „WirelessMedia“ desde la tienda	Escanee el código QR correspondiente para los dispositivos iOS o Android y descárguese la app desde la tienda
19	Guía de inicio rápido para el primer uso Android/iOs	Indicaciones de uso para la operación con terminales móviles iOS o Android; <u>para el primer uso</u> deberá descargarse primero la app de la tienda correspondiente (16)
20	Función de vista previa de los contenidos de la pantalla de los participantes	Conecta o desconecta la función opcional de vista previa de los contenidos de las pantallas de todas las teclas de sensores TOUCH conectadas

Nr.	İsim	Tanım
1	WLAN indikatörü	WLAN Direct Modu:  Interner Access-Point ist ativiert WLAN Altyapı Modu:  „İstemci Modu“ Yönlendiriciye WLAN bağlantısı aktüel, sembol aktüel sinyal gücünü gösteriyor  WLAN bağlantısı kuruluyor veya yönlendirici ile bağlantı kurulamadı  WLAN yok LAN Altyapı Modu:  Erişim Noktası etkin değil
2	ID	WLAN ağ adı veya ana cihazın cihaz adı
3	ŞİFRE	Ana cihazın WLAN şifresi
4	Şifre zamanlayıcı	WLAN şifresinin otomatik olarak değişmesine kadar olan süre
5	WLAN şifresinin değiştirilmesi	Yeni şifrenin manüel olarak oluşturulması, örneğin bir toplantının sonunda
6	Çift ağ durumu (WLAN + LAN)	 : Bağlı çift ağ (WLAN + LAN)  : Parçalı çift ağ (WLAN x LAN)
7	WiFi IP LAN IP	- WLAN'da ana cihazın WLAN IP adresi - LAN'da ana cihaza sınıflandırılmış IP adresi; „N/A“ = Ağ bağlantısı yok
8	Konuk: KlickandShow-9100 Çalışan: Staff SSID	Konuk veya Çalışan için mobil cihazların (TOUCH tuşu olmaksızın) ana cihazla bağlanabilecekleri WLAN ağının adı
9	ZAMAN	Saatin gösterilmesi
10	Güvenlik kademesi	Güvenlik kademesi 1-3 <u>sadece göster</u>
11	Başlangıç programının oluşturulması	Windows/Mac için „WirelessMedia“ başlangıç programı ile USB çubuğu oluşturulması
12	Bilgi	Başlangıç ekranında (1) - (8) durum çubuğunun gösterilmesi/gösterilmemesi
13	HDMI girişi	Ana cihazda harici HDMI girişinin etkinleştirilmesi
14	Ana menü	Klick & Show sisteminin ayarlanması, şifre korumalı
15	Yardım (?)	PDF formatında kullanıcı kılavuzu
16	Hızlı başlatma kılavuzu İlk kullanıcı	<u>İlk kullanıcıların</u> önce başlangıç programını https://klickandshow.com/ web sitesinden veya USB çubuğundan bir kereye mahsus olmak üzere yüklemeleri gerekmektedir
17	Hızlı başlatma kılavuzu Windows/MacOS	TOUCH verici ile ve vericisiz dizüstü bilgisayar/Mac ile işletim için kullanım bilgileri; <u>İlk kullanıcıların</u> önce başlangıç programını yüklemeleri gerekmektedir (16)
18	Uygulama mağazasından „WirelessMedia“ uygulamasının indirilmesi	iOS veya Android cihazları için QR kodunun taranması ve uygulama mağazasından uygulamanın indirilmesi
19	Hızlı başlatma kılavuzu Android/iOS İlk kullanıcılar	Mobil iOS veya Android cihazlarıyla işletim için kullanım bilgileri; <u>İlk kullanıcıların</u> önce uygulamayı uygulama mağazasından indirmeleri gerekmektedir (16)
20	Katılımcıların ekran içeriklerini önizleme fonksiyonu	Tüm bağlı TOUCH sensör tuşlarının ekran içeriklerini önizleme fonksiyonunun açılması veya kapatılması

8. **D** CE Erklärung **GB** CE certificate

F CE certificat **I** CE certificato **NL** CE certificaat

ES CE certificado **TR** CE sertifikası

D Hiermit erklärt die **Kindermann GmbH**, dass der Funkanlagentyp Klick&Show der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die jeweils aktuelle EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

GB Hereby, **Kindermann GmbH** declares that the radio equipment type Klick&Show is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

F Le soussigné, **Kindermann GmbH**, déclare que l'équipement radioélectrique du type Klick&Show est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration EU de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

I Il fabbricante, **Kindermann GmbH**, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Klick&Show è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità U E è disponibile al seguente indirizzo Internet:

NL Hierbij verklaar ik, **Kindermann GmbH**, dat het type radioapparatuur Klick&Show conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

ES Por la presente, **Kindermann GmbH**, declara que el tipo de equipo radioeléctrico Klick&Show es conforme con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración EU de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

TR İş bu belge ile **Kindermann GmbH** kablosuz sistem tipin Klick&Show 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir:

https://shop.kindermann.de/erp/KCO/avs/7/7488/7488000300/12_Zertifizierungen/CE748800030x.pdf



EG - Konformitätserklärung

Hersteller/Berechtigter: Kindermann GmbH
Mainparking 3
D - 97246 Eibelstadt

erklärt hiermit daß das Produkt: Klick & Show K-10S; -Touch, -Lite

mit der Modellnummer/den Modellnummern: 7488 000 300
7488 000 301
7488 000 305

In seiner Konzeption und Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der betreffenden, unten aufgeführten EG Richtlinien entspricht.
Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

das Produkt ist in Übereinstimmung mit folgenden Richtlinie/Bestimmungen:
Die Produkte entsprechen den Anforderungen der RE-Richtlinie 2014/53/EU und der Elektromagnetische Verträglichkeitsrichtlinie 2014/53/EU.

Angewandte harmonisierte Normen sind insbesondere:

Sicherheit: EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A2:2013
EN 62479-2:2010; EN 62311:2008

EMV: EN 301 488-1 V2.2.0; EN 301 488-3 V2.1.1; EN 301 488-17 V3.2.0
EN 300 328 V2.2.0; EN 301 893 V2.1.1

Ecodesign:
RoHS2: EN 50581:2012

Eibelstadt 13. März 2019

CE Beauftragter Kindermann

9. **D** Frequenzband **GB** Frequency band

F Bande de fréquence **I** Banda di frequenza **NL** Frequentieband

ES Banda de frecuencia **TR** Frekans bandı

D Wenn die Kanäle 36-48 mit dem 5 GHz-Band verwendet werden, ist eine Benutzung dieses Produktes nur in geschlossenen Räumen erlaubt.

Frequenzband: 2.4 GHz: Kanäle 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Kanäle 36, 40, 44, 48

Bandbreite: 20 MHz

Abgestrahlte maximale Sendeleistung: max. 20 dBm (100 mW), dynamisch gesteuert

GB When the channels 36-48 are used with the 5 GHz band, this product is restricted only for indoor usage.

Frequency band: 2.4 GHz: Channels 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Channels 36, 40, 44, 48

Bandwidth: 20 MHz

Transmission power: max. 20 dBm (100 mW), controlled dynamically

F Si les canaux 36-48 sont employés dans le réseau Wi-Fi 5GHz, ce produit ne doit être utilisé que dans des espaces fermés.

Bande de fréquence: 2.4 GHz: Canaux 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Canaux 36, 40, 44, 48

Bande passante: 20 MHz

Puissance de transmission: max. 20 dBm (100 mW), contrôlé dynamiquement

I Se si utilizzano i canali 36-48 con WiFi 5GHz, il prodotto può solo essere utilizzato in locali chiusi.

Banda di frequenza: 2.4 GHz: Canali 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Canali 36, 40, 44, 48

La larghezza di banda: 20 MHz

Potenza di trasmissione: max. 20 dBm (100 mW), controllato dinamicamente

NL Indien de kanalen 36-48 in een 5GHz WLAN worden gebruikt, dan mag het product alleen in gesloten ruimtes worden gebruikt.

Frequentieband: 2.4 GHz: Kanalen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Kanalen 36, 40, 44, 48

Bandbreedte: 20 MHz

Zendvermogen: max. 20 dBm (100 mW), dynamisch geregeld

ES Si se emplean los canales 36-48 en la red WLAN de 5 GHz, el product solo deberá utilizarse en espacios cerrados.

Banda de frecuencia: 2.4 GHz: Canales 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Canales 36, 40, 44, 48

Ancho de banda: 20 MHz

Poder de transmision: max. 20 dBm (100 mW), controlado dinámicamente

TR 5GHz WLAN ağında 36-48 kanalları kullanıldığında, ürün yalnızca kapalı mekanlar içerisinde kullanılmalıdır.

Frekans bandı: 2.4 GHz: Kanalları 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 / **5 GHz:** Kanalları 36, 40, 44, 48

Bant genişliği: 20 MHz

İletim gücü: max. 20 dBm (100 mW), dinamik olarak kontrol edilir

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
SE	SI	SK	TR	UK		

